

CURTEA DE APEL BĂLȚI

Dosarul nr. 1a-336/15
Judecătoria Bălți

Judecător: D. Stănilă

DECIZIE

29 aprilie 2015

mun. Bălți

Colegiul penal al Curții de Apel Bălți

În componența:

Președintele ședinței de judecată	Gheorghe Scutelnic
Judecători	Ion Talpa și Svetlana Șleahtițki
Grefier	Iana Frasina
Cu participarea:	
Procurorului	Liliana Pasat
Avocatului	Ion Țurcan
Interpretului	Galina Morohai

judecînd în ședință publică în ordine de apel, apelul **procurorului în procuratura mun. Bălți Tatiana Nadulișneac** declarat împotriva sentinței Judecătoria Bălți din 06.11.2014, prin care acțiunile lui

xxxxNUMExxxx, a.n. 10.12.19xx, originar și domiciliat mun. Bălți, str. Burebista, 19, ap.x, cetățean al RM, cu studii medii, celibatar, supus serviciului militar, neîncadrat în câmpul muncii, anterior judecat la data de 12.02.2009 de către Judecătoria Bălți în baza art.355 al.1 CP – pedeapsă sub formă de amendă în mărime de 150 u.c.,

s-au recalificat conform al.1 art.190 Cod penal al RM.

Procesul penal de învinuire a lui **xxxxNUMExxxx** în săvîrșirea infracțiunii prevăzute de art. 190 al 1 Cod Penal – s-a încetat, în legătură cu împăcarea părților.

Cauza a fost examinată în ordinea art. 364/1 Cod pr. penală, pe baza probelor administrate de la faza urmăririi penale, aflîndu-se în procedura instanței de fond pe perioada 13.05.2014-06.11.2014 și în instanța de apel pe perioada 26.11.2014-29.04.2014.

Pentru a se expune pe marginea apelului declarat, Colegiul,-

C O N S T A T Ă :

Prin sentința pronunțată instanța a reținut, că xxxNUMExxxx în luna noiembrie 2013, urmărind scopul dobândirii ilicite a bunurilor altei persoane, prin înșelăciune și sub pretextul oferirii de către compania „Orange” a unor condiții mai avantajoase, profitând de relațiile de colegialitate, a convins-o pe xxxNUMExxxx să achiziționeze în credit pe numele lui un telefon mobil de model ”Nokia Lumina 520”, totodată asigurând-o și despre ulterioara stingere a creditului de către dînsul personal; după care la data de 29.11.2013, a organizat venirea lui xxxNUMExxxx în salonul ”Orange”, amplasat în mun.Bălți, str.Bulgară xx, unde dînsul personal a achitat suma de bani în mărime de 290 lei care era necesară pentru prima tranșă obligatorie la procurarea unei unități, la fel, dînsul s-a asigurat și asupra condițiilor necesare pentru procurarea telefonului. După perfectarea contractului de vânzare-cumpărare a telefonului mobil pe numele părții vătămate, xxxNUMExxxx a dobîndit ilicit de la xxxNUMExxxx aparatul de telefonie mobilă standart GSM de model ”Nokia Lumina 520”; în aceste condiții xxxNUMExxxx a cauzat părții vătămate o daună materială în proporții considerabile în sumă totală de 3560 lei.

Instanța de fond a ajuns la concluzia, că acțiunile lui xxxNUMExxxx urmează a fi încadrate conform alin.1 a art. 190 Cod Penal - escrocheria, adică dobîndirea ilicită a bunurilor altei persoane prin înșelăciune și abuz de încredere; neidentificînd careva indici calificativi; de altfel, chiar și cel incriminat de acuzare - cu cauzarea daunei în proporții considerabile. Reeșind din materialele cauzei, prima instanță a constatat, că nu se atestă ca fiind dovedită situația legată de starea famililă sau materială a victimei; legată de existența cărorva persoane întreținute, alte circumstanțe care ar influența asupra stării materiale a victimei. Iar în condițiile în care în materialele cauzei nu există careva probe care ar dovedi caracterul considerabil al prejudiciului cauzat părții vătămate, acest caracter urmează a fi dedus din aprecierea dată de partea vătămată. Astfel, instanța de judecată nu a constatat ca fiind dovedit calificativul incriminat lui xxxNUMExxxx și prevăzut de alin.2 lit. c) a art. 190 Cod penal - cauzarea de daune în proporții considerabile; ceea ce conduce la reîncadrarea acțiunilor inculpatului conform alin. 1 a aceluiași articol.

Nefiind de acord cu soluția instanței de fond, în termen la 12.11.2014, procurorul în procuratura mun. Bălți Tatiana Nadulișneac a declarat cerere de apel împotriva acesteia pe motivul ilegalității sentinței, solicitînd: admiterea apelului în sensul declarat, casarea sentinței judecătorești Bălți din 06.11.2014 cu pronunțarea unei noi hotărîri, prin care de a-1 recunoaște pe xxxNUMExxxx vinovat de comiterea crimei prevăzute de art.190 alin.(2) lit.c) CP și stabilirea în baza aceste legi a unei pedepse sub formă de 2/doi/ ani închisoare cu executarea pedepsei în penitenciar de tip închis.

În argumentarea cererii de apel a invocat, că la cererea scrisă personal de inculpatul xxxNUMExxxx, susținută de avocatul acestuia N.Dragan, cauza penală nominalizată s-a examinat în procedura restrînsă, în baza probelor materiale administrate în faza urmării penale, în ordinea art.364/1 CPP. În sensul art.364/1 CPP, conform Recomandării nr.29 privind judecarea cauzelor penale în baza probelor administrate în faza de urmărire penală, rezultă că: dacă inculpatul declară că recunoaște în totalitate fapta imputată în rechizitoriu și dorește ca judecarea cauzei să aibă loc în baza probelor administrate în faza de urmărire penală, prin urmare, potrivit probelor invocate de procuror, astfel rezultă implicit că partea apărării nu mai poate interveni cu cereri de cercetare a altor probe. În consecință, în temeiul alin.(4) din art.364/1 CPP, instanța de judecată, pînă la adoptarea încheierii, trebuie să verifice materialele dosarului și să ajungă la concluzia că probele administrate în faza urmării penale confirmă că fapta imputată inculpatului constituie infracțiune și care dovedește vinovăția persoanei în săvîrșirea ei, precum și că în cauză sunt suficiente date cu privire la persoana inculpatului, care permit condamnarea acestuia cu stabilirea pedepsei. Recalificarea acțiunilor inculpatului în prevederile altei norme penale în cazul în care acesta a recunoscut fapta imputată inițial nu poate fi posibilă, ceea ce impune casarea sentinței adoptate și necesitatea supunerii inculpatului xxxNUMExxxx răspunderii și pedepsei penale.

Mai menționează apelantul faptul, că în cadrul ședinței de judecată partea vătămată xxxNUMExxxxna a declarat, că dînsa lucrează și salariul constituie lunar suma de 3900,00-4200,00 lei, are la întreținere un copil minor etc. Astfel, instanța urma să aprecieze critic declarațiile ultimei, întru-cît prejudiciul cauzat prin acțiunile inculpatului depășește salariul lunar al părții vătămate. După acuzarea, aceste declarații au fost depuse în scopul de a-1 scăpa pe inculpat de la răspundere și pedeapsă penală.

Totodată apelantul a specificat, că conform caracteristicii personalității inculpatului și faptul, că fiind condamnat în baza sentinței judecătorești din 12.02.2009 în baza art.355 alin.(l) CP la pedeapsa sub formă de amendă în mărime de 150 u.c., acesta a achitat amenda doar în ziua de 10.09.2014, adică peste patru ani, ceea ce denotă că, la momentul cercetării dosarului inculpatul în cauză a fost în stare de recidivă. În atare circumstanțe se concluzionează, că instanța de judecată în mod incorect a aplicat speței Legea materială.

În ședința instanței de apel procurorul participant L. Pasat a susținut apelul declarat, solicitînd admiterea integral cu pronunțarea unei noi hotărîri prin care în baza art.190 al.2 lit.c) CP, de a-i stabili 2 ani închisoare cu executarea pedepsei în penitenciar de tip închis.

Partea vătămată xxxNUMExxxx în ședința instanței de apel nu s-a prezentat, Colegiul penal considerînd posibil examinarea cauzei în lipsa acesteia.

Inculpatul xxxNUMExxxx a pledat pentru respingerea apelului procurorului, deoarece este de acord cu sentința și recunoaște vina. Iar despre datorie n-a cunoscut, întrucît n-a fost informat și nu a cunoscut faptul că a fost emisă sentință în privința sa.

Avocatul inculpatului Ion Țurcan a solicitat respingerea apelului procurorului cu menținerea sentinței Judecătorești Bălți, consideră că instanța de fond corect a dat apreciere tuturor probelor care au fost acumulate, atît la urmărirea penală cît și în ședința de judecată.

Verificînd materialele cauzei în raport cu argumentele invocate în apel, audiind participanții la proces, Colegiul penal, consideră apelul întemeiat, sentința urmînd a fi casată cu pronunțarea unei hotărîri din următoarele considerente.

Conform art. 415 al. (1) p. 2) CPP, - ”*Instanța de apel, judecînd cauza în ordine de apel, admite apelul, casînd sentința parțial sau total, inclusiv din oficiu, în baza art. 409 al. (2) CPP, și pronunță o nouă hotărîre, potrivit modului stabilit pentru prima instanță*”.

Conform art. 414 al. (1) CPP – „*Instanța de apel, judecînd apelul, verifică legalitatea hotărîrii atacate pe baza probelor*

examine de prima instanță, conform materialelor din dosar, și oricăror probe noi prezentate instanței de apel sau cercetează suplimentar probele administrate de instanța de fond”.

La data de 13.05.2014 în instanța de fond a fost înregistrată cauza penală de învinuire a lui xxxNUMExxxx în baza art.190 al. (2) lit.c) CP RM. Cauza a fost primită în procedură la data de 14.05.2014 și prin încheierea din data indicată a fost numită spre examinare în procedura generală pentru data de 12.06.2014, ulterior fiind amânată pentru data de 10.09.2014 din lipsa avocatului. La data de 10.09.2014 fără a începe cercetarea judecătorească din nou a fost amânată ședința de judecată pentru data de 14.10.2014, iar la data de 14.10.2014 inculpatul a depus cerere de examinare a cauzei penale pe baza probelor administrate în faza de urmărire penală.

Conform pct.19 Hotărîrii Plenului Curții Supreme de Justiție a RM ”Cu privire la aplicarea prevederilor art.364/1 CPP de către instanțele judecătorești” Instanța se pronunță printr-o încheiere, prin care dispune judecarea cauzei în procedură simplificată, prevăzută de art.364/1 CPP. Conform alin.(4) al art.364/1 și art.342 alin.(3) CPP, încheierea, prin care instanța admite cererea inculpatului privind judecarea cauzei în baza probelor administrate în faza urmăririi penale, se adoptă de către judecător și se include în procesul-verbal al ședinței de judecată. Încheierea nu este susceptibilă a căilor de atac. Din momentul pronunțării încheierii, inculpatul și apărătorul lui nu mai pot renunța pe parcursul procesului penal asupra opțiunii sale de a fi judecată cauza potrivit procedurii simplificate. Dacă, eventual, inculpatul ori apărătorul lui, după adoptarea încheierii privind admiterea cererii de judecare în ordinea art.364/1 CPP, în timpul audierii ori după aceasta, renunță la procedura simplificată, instanța, prin încheiere protocolară, va indica că renunțarea nu poate fi admisă.

În baza încheierii protocolare din 14.10.2014 prima instanță a admis cererea inculpatului privind examinarea cauzei în baza art.364/1 CPP RM și în corespundere cu normele procesual penale a trecut la audierea inculpatului xxxNUMExxxx, după care contrar pct.22 Hotărîrii Plenului Curții Supreme de Justiție a RM ”Cu privire la aplicarea prevederilor art.364/1 CPP de către instanțele judecătorești” a trecut la audierea părții vătămate xxxNUMExxxxna, pe cînd urma să explice dreptul ei de a se constitui în parte civilă fiind prevăzut și în art.364/1 al.5) CPP RM. În atare situație instanța de fond a admis cererea de examinare a cauzei penale în procedura simplificată pe baza probelor administrate în faza de urmărire penală și totodată a administrat probe noi audiind partea vătămată și a dispus recalificarea acțiunilor în baza altui articol decît cel indicat în rechizitoriu.

Conform pct.30 Hotărîrii Plenului Curții Supreme de Justiție a RM ”Cu privire la aplicarea prevederilor art.364/1 CPP de către instanțele judecătorești” În cazul în care prima instanță, pronunțînd sentința în procedura simplificată, reține o altă situație și/sau o altă încadrare juridică decît cea constatată (stabilită) în rechizitoriu, instanța de apel, din oficiu, conducîndu-se de prevederile art.409 alin. (2) CPP, casează sentința primei instanțe și pronunță o nouă hotărîre, prin care constată situația de fapt și încadrează această faptă așa cum au fost formulate în rechizitoriu și stabilește o pedeapsă în conformitate cu prevederile art.364/1 al.(8) CPP.

Reieșind din circumstanțele date, instanța de apel ajunge la concluzia, că instanța de fond contrar acestor circumstanțe a emis o hotărîre de recalificare a acțiunilor incriminate lui xxxNUMExxxx și a dispus încetarea cauzei penale în urma împăcării.

Instanța de fond a dat apreciere corectă probelor acumulate în faza de urmărire penală și corect a acceptat cererea inculpatului xxxNUMExxxx privind examinarea cauzei în baza art.364/1 CPP RM situație care urmează a fi susținută de instanța de apel, însă contrar normei date și Hotărîrii Plenului Curții Supreme de Justiție a RM ”Cu privire la aplicarea prevederilor art.364/1 CPP de către instanțele judecătorești” a dispus administrarea de probe noi audiind partea vătămată și a recalificat acțiunile lui xxxNUMExxxx de la prevederile art.190 al.2) lit.c) CP RM în prevederile art.190 al.1) CP RM.

În atare situație instanța de apel consideră necesar de a casa sentința în cauză și a emite o hotărîre nouă prin care constată faptele indicate în rechizitoriu și anume constată, că anume xxxNUMExxxx în luna noiembrie a anului 2013, aflîndu-se în m.Bălți, în mod intenționat, avînd scopul dobîndirii ilicite a bunurilor altei persoane, sub pretextul achitării ulterioare a creditului, a înșelat-o pe colega sa de serviciu xxxNUMExxxx să procure în rate, pe numele său cu transmiterea către bănuît, a unui aparat de telefonie mobilă de model ”Nokia Lumina 520”, convingînd-o despre ulterioara stingere a creditului de dînsul personal, în folosul companiei ÎM ”Orange Moldova” SA. După aceasta la 29 noiembrie 2013, a organizat venirea ei în salonul ”Orange”, amplasat în m.Bălți str.Bulgară xx, unde personal a achitat suma de bani necesară pentru prima tranșă obligatorie la procurarea unei unități, asigurîndu-și condițiile necesare pentru procurarea telefonului. După оформarea contractului de procurare pe numele lui xxxNUMExxxx, el a dobîndit aparatul de telefonie mobilă standard GSM de model ”Nokia Lumina 520” și cu el a părăsit locul crimei, cauzînd astfel lui xxxNUMExxxx un prejudiciu material în sumă de 3560 lei.

În atare situație instanța consideră, că în acțiunile lui xxxNUMExxxx sunt prezente elementele infracțiunii de escrocherie, adică dobîndirea ilicită a bunurilor altei persoane, prin înșelăciune, săvîrșită cu cauzarea de daune în proporții considerabile și încadrează acțiunile xxxNUMExxxx în baza art.190 al.2) lit.c) CP RM după cum a fost formulată în rechizitoriu.

Instanța de apel ajunge la concluzia, că vina lui xxxNUMExxxx în cele indicate în rechizitoriu este dovedită prin cererea scrisă de inculpat în instanța de fond, declarațiile date sub jurămînt în fața instanței de fond precum și probele scrise acumulate în faza de urmărire penală și anume:

- plîngerea din 31.03.2014 /f.d.4/,
- procesul-verbal de audiere a părții –vătămate din 01.04.2014 /f.d.12/,
- ordonanța de recunoaștere în calitate de parte civilă în mărime de 3560 lei /f.d.13/,
- contractul din 29.11.2013 /f.d.16-23/,
- notificarea din 29.03.2014 /f.d.24/.

Instanța de apel respinge solicitarea părții vătămate xxxNUMExxxx privind încetarea cauzei penale exprimată prin cererea din

14.10.2014 /f.d.66/, deoarece infracțiunea incriminată lui xxxxNUMExxxx face parte din categoria infracțiunilor grave, iar în baza art.109 CP împăcarea este actul de înlăturare a răspunderii penale pentru o infracțiune ușoară sau mai puțin gravă. Cererea dată urmează a fi reținută de instanță la stabilirea pedepsei fiind o circumstanță atenuantă, deoarece inculpatul a achitat prejudiciul cauzat.

Cît ține de pedeapsa care urmează a fi aplicată inculpatului xxxxNUMExxxx, Colegiul se conduce de prevederile art. 364/1 al.8 CPP RM și de prevederile art.61 și 75 CP RM, însă ține cont și de prevederile art.82 al.(2) CP RM, deoarece inculpatul xxxxNUMExxxx se află în stare de recidivă simplă, fiind anterior condamnat prin sentința judecătorei Bălți din 12.02.2009 la o pedeapsă sub formă de amendă, la momentul comiterii infracțiunii pedeapsa dată nu era executată, amenda fiind achitată la data de 10.09.2014 /f.d.80 dosarul nr.1-160/ 2009/ examinat în instanța de apel.

La determinarea pedepsei care urmează a fi aplicată instanța ține cont de circumstanțele cauzei și personalitatea inculpatului, însă deoarece cea mai aspră pedeapsă prevăzută la norma penală a articolului este pedeapsa închisorii, anume această categorie urmează a fi aplicată lui xxxxNUMExxxx.

Referitor la termenul pedepsei care urmează să fie stabilită lui, instanța ține cont de limitele pedepsei care variază de la 1 an 4 luni la 4 ani, considerînd necesar de a stabili această pedeapsă la limita minimă, ținînd cont de recidiva simplă care este de doi ani.

În baza celor expuse și în temeiul art. art.415 alin.(1) pct.2) ;417-418; 364/1 al.8 CPP al RM, Colegiul penal,

D E C I D E:

Admite apelul **procurorului în procuratura mun. Bălți Tatiana Nadulișneac.**

Casează sentința Judecătorei Bălți din 06.11.2014 în cauza lui xxxxNUMExxxx, rejudecă cauza cu pronunțarea unei noi hotărîri, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, după cum urmează:

xxxxNUMExxxx se recunoaște vinovat de săvîrșirea infracțiunii prevăzute de art.190 al.2 lit.c) Cod penal al RM, stabilindui-se în baza acestei Legi pedeapsa sub formă de închisoare pe un termen de 2 /doi/ ani, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip închis.

A aplica față de xxxxNUMExxxx măsura preventivă sub formă de arest cu arestarea lui din sala de judecată.

Termenul pedepsei lui xxxxNUMExxxx a-l calcula din 29.04.2015.

Decizia este susceptibilă de a fi pusă în executare, însă poate fi atacată cu recurs la Curtea Supremă de Justiție în termen de 30 zile de la adoptare.

Dispozitivul pronunțat în ședință publică la data de 29.04.2015.

Decizia motivată pronunțată în ședință publică la data de 20.05.2015.

Președintele ședinței

Judecători

CURTEA DE APEL BĂLȚI

Dosarul nr.1a-336/15
Bălți

Judecătoria

D. Stănilă

Judecător:

DECIZIE

/Dispozitiv/

29 aprilie 2015
mun. Bălți

Colegiul penal al Curții de Apel Bălți

În componența:

Președintele ședinței de judecată	Gheorghe Scutelnic
Judecători	Ion Talpa și Svetlana Șleahțițki
Grefier	Iana Frasina
Cu participarea:	
Procurorului	Liliana Pasat
Avocatului	Ion Țurcan
Interpretului	Galina Morohai

judecând în ședință publică în ordine de apel, apelul **procurorului în procuratura mun. Bălți Tatiana Nadulișneac** declarat împotriva sentinței Judecătoriei Bălți din 06.11.2014, prin care acțiunile lui

xxxxNUMExxxx, a.n. 10.12.19xx, originar și domiciliat mun. Bălți, str. Burebista, 19, ap.x, cetățean al RM, cu studii medii, celibatar, supus serviciului militar, neîncadrat în câmpul muncii, anterior judecat la data de 12.02.2009 de către Judecătoria Bălți în baza art.355 al.1 CP – pedeapsă sub formă de amendă în mărime de 150 u.c.,

s-au recalificat conform al.1 art.190 Cod penal al RM.

Procesul penal de învinuire a lui **xxxxNUMExxxx** în săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 190 al 1 Cod Penal – s-a încetat, în legătură cu împăcarea părților.

Cauza a fost examinată în ordinea art. 364/1 Cod pr. penală, pe baza probelor administrate de la faza urmăririi penale, aflându-se în procedura instanței de fond pe perioada 13.05.2014-06.11.2014 și în instanța de apel pe perioada 26.11.2014-29.04.2014.

În temeiul art. art.415 alin.(2); 417-418; 364/1 CPP al RM, Colegiul penal,

DECIDE:

Admite apelul **procurorului în procuratura mun. Bălți Tatiana Nadulișneac**.

Casează sentința Judecătoriei Bălți din 06.11.2014 în cauza lui **xxxxNUMExxxx**, rejudecă cauza cu pronunțarea unei noi hotărâri, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, după cum urmează:

xxxxNUMExxxx se recunoaște vinovat de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art.190 al.2 lit.c) Cod penal al RM, stabilindu-se în baza acestei Legi pedeapsa sub formă de închisoare pe un termen de 2 /doi/ ani, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip închis.

A aplica față de **xxxxNUMExxxx** măsura preventivă sub formă de arest cu arestarea lui din sala de judecată.

Termenul pedepsei lui **xxxxNUMExxxx** a-l calcula din 29.04.2015.

Decizia este susceptibilă de a fi pusă în executare, însă poate fi atacată cu recurs la Curtea Supremă de Justiție în termen de 30 zile de la adoptare.

Dispozitivul pronunțat în ședință publică la data de 29.04.2015.

Decizia motivată urmează a fi pronunțată în ședință publică la data de 20.05.2015, ora 11.30.

Președintele ședinței

Judecători